

# Betrix & Consolascio

Perspektivwechsel/A Shift in Perspective

• HOCHSCHULE  
• LIECHTENSTEIN  
Bibliothek

Perspektivwechsel Sylvain Malfroy / A Shift in Perspective Sylvain Malfroy

- 6 \_\_\_\_\_ 1. Die eigene Arbeit positionieren, Perspektiven vergleichen /Positioning One's Own Work, Encountering Other Perspectives  
22 \_\_\_\_\_ 2. Abmessen des Entwurfsraums/Measuring the Conceptual Space  
40 \_\_\_\_\_ 3. Entwurf/Ausführung: die Stilfrage /Design/Execution: Matters of Style  
58 \_\_\_\_\_ 4. Entwurf/Wahrnehmung: Werke und ihre Wirkung/Design/Perception: The Work and Its Effects  
82 \_\_\_\_\_ 5. Die Freiheit des Betrachters: Wahrnehmung und Emanzipation/The Observer's Freedom: Perception and Emancipation  
100 \_\_\_\_\_ 6. Latenz der Bedeutung und Unendlichkeit der Interpretation /The Latency of Significance and the Infinity of Interpretation

Betrix & Consolascio / Betrix S. Consolascio

1:1000

- 108 \_\_\_\_\_ Stadion Letzigrund, Zürich/Letzigrund Stadium, Zürich  
120 \_\_\_\_\_ Stadion Wals-Sienzenheim, Salzburg /Stadium Wals-Sienzenheim, Salzburg  
122 \_\_\_\_\_ Messehalle 9 Olma, St. Gallen /Olma Exhibition Hall 9, St.Gallen  
132 \_\_\_\_\_ Sporthalle Herti, Zug/Sports Hall Herti, Zug  
140 \_\_\_\_\_ Maag-Zahnräder,Wohlen/Maag Gears, Wohlen  
144 \_\_\_\_\_ Universität della Svizzera italiana, Mendrisio/University of Lugano [USD, Mendrisio  
146 \_\_\_\_\_ Universitäts-Frauenklinik,Bern /University Gynaecological Clinic, Bern

1:500

- 156 \_\_\_\_\_ Heizkraftwerk Mitte, Salzburg/Heating Plant Mitte, Salzburg  
176 \_\_\_\_\_ Umspannwerk West Maxglan, Salzburg /Electrical Transformer Station West Maxglan, Salzburg  
182 \_\_\_\_\_ Heizkraftwerk Nord, Salzburg /Heating Plant North, Salzburg  
192 \_\_\_\_\_ Kugellagerfabrik Sferax, Cortaillod/Sferax Ball-Bearing Factory, Cortaillod  
200 \_\_\_\_\_ Gewerbehause Berani,Uster/Berani Commercial Building, Uster  
206 \_\_\_\_\_ Theater, Neuchâtel/Theatre, Neuchâtel ~  
210 \_\_\_\_\_ Büro-und Geschäftshaus Nordhaus, Baden/Nordhaus Office and Commercial Building, Baden  
214 \_\_\_\_\_ Bürogebäude Pfizer, Zürich/Pfizer Office Building, Zürich  
222 \_\_\_\_\_ Wohn-und Geschäftshaus Leutschenbach, Zürich/Leutschenbach Apartment and Commercial Building, Zürich  
226 \_\_\_\_\_ Verwaltungsgebäude Röche, Rotkreuz/Röche Administrative Quarters, Rotkreuz

1:200

- 232 \_\_\_\_\_ Mediothek, Kantonsschule, Küsnacht/Media Centre, Cantonal School, Küsnacht  
238 \_\_\_\_\_ Casa Consolascio, Minusio/Casa Consolascio, Minusio  
242 \_\_\_\_\_ Casa Stoiria I,Avegno/Casa Stoiria I, Avegno  
246 \_\_\_\_\_ Haus Guth, Oberengstringen/Guth Family Home, Oberengstringen  
250 \_\_\_\_\_ Casa Stoiria II, Avegno /Casa Stoiria II, Avegno

- 256 \_\_\_\_\_ Nachwort Michael Hampe/Afterword Michael Hampe